

# İlkokula Dönecek Olan Çocuklar

**Veliler ve bakıcılar için sağlık bilgisi**



This leaflet was produced by Camden and Islington Department of Public Health  
4 June 2020

Public Health are keeping this guidance under constant review.

# Çocuğumu okula göndermelimiyim?

Bir çok insanın koronavirüs konusunda endişeli olması anlaşılabilir bir durumdur. Fakat önemli bir gerçeği hatırlamalıyız ki bu hastalığa yakalanan kişileri – özellikle çocukları – az etkileyecektir.

Okula gitmek; eğitim için, duygusal gelişme ve sosyalleşmeyi öğrenmek için çok önemlidir fakat çocukların, okul çalışanlarının ve ailelerin sağlık ve güvenliği en üstün önemdir. Velileri, çocukları ve tüm çalışanları korumak ve virüsün daha fazla yayılmasını engellemek amacıyla, okullar güvenlik ve sağlık önlemleri almaktadır.

Her aile çocuklarını okula gönderirken çocuklarının ve kendi güvenliğini göz önünde bulundurarak, kendileri karar vermeli, bunu yaparken özel sağlık koşullarını ve evde herhangi bir izole durumu olup olmasını irdelemelidirler. Koronavirüs'e yakalanma ve aşırı derecede hastalanmanın riski, bir çok sebepten oluşur; yaş, cinsiyet, başka hastalıklar, ikamet yeri, iş yeri ve bunun gibi.

Bazı topluluklar daha yüksek risk altında olduğu düşünülmektedir, örneğin; Siyahi, Asyalılar ve etnik azınlık gruplarda. Bu risk sadece etnik kökenle değil, aynı zamanda farklı sağlık sorunları da olabilir. Örneğin; şeker hastalığı yüksek tansiyon ve diğer faktörler. Aile sakinleri için endişeliyseniz veya çocuğunuzu okula göndermek konusunda kararsıysanız, lütfen GP'niz veya okulunuz ile görüşünüz. Bu mevzuları ayrıca Okul Sağlık Tim'i ile görüşebilirsiniz. [camdenschoolnurses@nhs.net](mailto:camdenschoolnurses@nhs.net) sayfasına başvurabilir veya **020 3317 2304** arayabilirsiniz.



## **Çocuđunu okula göndermek için yeteri kadar güvenli olmadığını düşünen veli ve bakıcılara para cezası verilmeyecektir.**

Yerel tavsiyeler:

### **Çocuğunuz kliniksel fazla hassas ise / izole ediliyorsa**

Şimdilik okula gitmemeli.

### **Çocuğunuz izole durumunda biri ile yaşıyor ise**

Bu konuda bizim tavsiyemiz, okullar ilk açıldığında okula gitmemeli. Zaman ile daha fazla öğrenci okullara döndüğünde, izole durumunda biri ile yaşayan çocuğunuz sosyal mesafe kuralını anlaması ve uygulayabilmesi şartı ile okula dönebilir.

Bazı çocuklar – örneğin; küçük çocuklar veya özel ihtiyaçlı çocuklar – sosyal mesafe kuralını anlamak da zorlanabilir. Bu mevzuyu okulunuz ve GP'niz ile görüşmenizi tavsiye ederiz.

### **Çocuğunuz kliniksel hassas fakat izole edilmiyor ise**

Bu konuyu GP'niz ve okulunuz ile görüşmenizi tavsiye ederiz. Doktorunuz ile birlikte güvenli olduğuna karar verdiğiniz sürece, Çocuğunuz okula dönebilir.

### **Çocuğunuz kliniksel hassas fakat izole edilmeyen biri ile yaşıyor ise**

Çocuğunuz okula gidebilir fakat bazı çocuklar sosyal mesafe kuralını takip etmekte zorlanabileceği için, bu kararı verirken kendi ailenizin sağlık ve güvenliğine göre ve aynı zamanda okulunuzda yapılan düzenlemelere göre davranmalısınız. Eğer sağlık sorunları olan, yaşlı veya kliniksel hassasiyeti olan biri ile yaşıyorsanız, özellikle yukarıda belirlenen (BAME) etnik gruplarından biriseniz, bu konuyu tekrar düşünmek isteyebilirsiniz. Bunları GP'niz ve okulunuz ile görüşmenizi tavsiye ederiz.

# Okul çocukları korumak için ne yapacaktır?

Belediye ve okullar arasında; çocukların, okul çalışanlarının ve ailelerin güvenliği için, sıkı çalışmalar olmaktadır. Güvenli olduğu durumda, her okul daha fazla öğrenciye açılacaktır.

Her okulun attığı adımlar aynı olmayabilir (okulun çevresi, çalışanlar ve öğrencilere göre değişir), fakat tüm okullar aşağıda yazılanları uygulamaktadır;

1. Sıkça el yıkamak, hijyen ve temizlik
2. Öğrencilerin ve çalışanların sağlıklı ve iyi oldukları sürece okula gelmelerini sağlamak
3. Öğrencinin veya okul çalışanının virüs belirtileri olur ise belirli ve temkinli prosedürü uygulamak
4. Verilen tıbbi tavsiyelere göre, evde kalması şart olan kliniksel hassas veya korunması gereken kişileri okula gelmemelerini sağlamak
5. Fiziksel teması sınırlandırmak için çocukları ve çalışanları beraber oynayabilecek küçük gruplara ayırmak, ve öbür gruplardan uzak tutmak. Bu şekilde sosyal görüşmeler sınırlandırılmış olur ve virüs'ün yayılması azalır.



# Koronavirüs belirtileri olan biri olur ise ne olacak?

1. Çocuğunuz veya evinizdeki her hangi birisinde belirtiler **(yüksek ateş, yeni sürekli öksürük, veya tat ve koku alma duygusunda değişiklik veya hiç olmaması)** var ise, lütfen okulunuza bildirin, çocuğunuzun ve ev sakinlerinizin evde kalmalarını sağlayınız.



2. Her hangi bir öğrenci veya çalışanda okulda iken bu belirtiler var ise, gereken tavsiye verilecektir ve eve gönderilecekler.
3. Belirtileri olan herhangi birisi mutlaka kendilerini ve ev sakinlerini izole etmesi şart. Test yaptırmak için ve izole süresi için; [nhs.uk/coronavirus](https://www.nhs.uk/coronavirus) sayfasına başvurabilirsiniz.
4. Eğer yapılan test negatif ise, çocuk ve ev sakinleri izole durumundan çıkabilir ve okula dönülebilir.
5. Öğrenci veya çalışanın yaptığı test sonucu pozitif ise, okulda ayarlanan beraberinde olduğu küçük gurup da ki herkes eve gönderilecektir ve 14 gün boyunca kendilerini ve ev sakinlerini izole etmeleri gerekmektedir.

# Herkesi korumak için ne yapmalıyım?

Okula gitmeden önce çocuğunuzun ve ailenizin iyi olduğuna dair emin olmalı ve koronavirüs belirtileri gösteren var ise, evde kalmalarını sağlamanız en doğru karardır.

## Hijyen

El yıkamak çok mühim. Okuldan önce ve sonra, eller en az 20 saniye boyunca sabun ve su ile yıkanmalı. Bu aynı zaman da sıralananlar için de geçerli; yemek yemeden ve yedikten sonra, peçete kullandıktan sonra, ve tuvaletten çıkınca.

## Okul önünde sosyal mesafe

Çocuğunuzun bir tek veli veya bakıcı okula götürmeli. Okul'un giriş veya çıkışında, herkesin güvenliği için sohbet etmemenizi dileriz. Okula gitmenin en sağlıklı ve güvenli yolu yürüyerek, bisiklet ile veya scooter ile gitmektir.



## Hoşgeldiniz!

Çocukların mutlu olmaları ve kendilerini korunmuş hissetmeleri için okullar gereken herşeyi yapacaktır.

Çoğu öğrenci okullarda ki yeni durumlara hemen alışabilecektir ve gerektiği zaman daha fazla yardıma ihtiyaç duyan çocuklara mutlaka yardım edilecektir.



***Okul toplumunun güvenini sağlamak birlikte yapılan bir çabadır. Çocukların en güvenli şekilde öğrenmeleri için ailelerin çok mühim bir rolü var."***

Julie Billett, Camden ve İslington semtlerin Halk Sağlığı Müdürü